

Sveikata

Ar man ne laikas eiti pas proto gydytoja?

KAZYS SRUOGA, PH. D.

— Blogai, kad tokios mintys šauna tau į galvą.

— Dar blogiau, kad tokios mintys tau niekada neatėina į galvą.

— Kaip tai?

Taip kai kada pasikalba du geri kaimynai. Atrodo, kad nei vienas, nei kitas nieko čia ypatingo nepasako. Iš tikrųjų jie pasako dvi svarbias tiesas, kurių nepaisymas daugeliui žmonių sukelia aštrių kančių. Štai koks čia yra reikalas. Suprantama, negerai kad žmogaus protas pradeda nebeįsivertinti be pašalinės pagalbos. Bet iš kitos pusės, dar blogiau, jeigu tas, kuriam reikalinga tokia pagalba to neįsivertina ir dažnai net atmeta tokią pagalbą, jei kas nors nori ją jam suteikti. Juk yra žinoma, kad sunkieji proto ir dvasios ligoniai neįsivertina, kad jie serga. Priešingai. Jiems atrodo, kad jie yra puikiausiai sveiki, tik kiti aplink juos yra nenormalūs ir neduoda jiems ramumo. Tas tai jau labai negerai.

Nedaug tėra žinomas faktas, kad daugelis (faktiškai dauguma) įtempto proto darbo Amerikos žmonių (biznierių, mokslininkų, įvairių bendrovių vadovų - direktorių ir kt.) turi nuolatinius savo proto ir dvasios sveikatos dabočius - psichiatrus, psichologus ir socialinės srities darbuotojus. Tokius pat savo proto ir dvasios sveikatos saugotojus turi ir dauguma tų žmonių, kurių darbo pobūdis reikalauja nuolatinio nervų įtempimo, rūpesčių ir didelės moralės ir materialės rizikos. Tai įvairių sričių artistai - menininkai, muzikai, dainininkai, biržos darbuotojai, diplomatai, advokatai ir kiti.

Žinoma, galima būtų pasakyti tai tik tokioms profesijoms ir tereikalingi psichiatrai ir kiti tos srities specialistai. Tas vargiai liečia eilinį, ramų darbo žmogų. Gal seniau taip ir buvo, bet šiandien taip sakyti yra klaida. Ypač čia jeigu turime prieš akis gyvenimą aukštos kultūros ir civilizacijos krašte. Juk kiekvieno žmogaus gyvenimas (labai suprasdami tarant) yra kova už būvį ir darbą. O tai vėl reikalauja sugebėjimo prisitaikyti kas-

dien kitéjantiems ir kylantiems mokslo ir technikos pažangos reikalavimams. Ypač aukštos kultūros ir techninės pažangos kraštuose. Kad žmogus galėtų sėkmingai prisitaikyti toms (čia minimoms) aplinkybėms, jis turi būti tinkamai išaugintas (kūniškai) ir tinkamai išmokslintas. Ir kas svarbiausia dvasiniai - protiniai tiems reikalavimams pribrėdęs. Kaip tik šitų kokybių įgijimas žmogui labai sunkus uždavinys šių dienų sąlygose. Todėl žmogus, siekdamas sėkmingo prisitaikymo neretai ne tik fiziniai, bet protiniai - dvasiniai pavargsta, o negavęs tinkamo poilsio bei paramos, palūžta. Tada jam sunku beatsigauti, nors ir galima.

Tenka ypatingai pabrėžti faktą, kad iš kiekvienų penkių Amerikos žmonių, kurie prašo gydytojo pagalbos, 2 reikalingi ne kūno, bet jų dvasios ir proto gydymo. Pusė visų ligonių esančių Amerikos ligoninėse, yra dvasios ir proto ligoniai. Per antrąjį pasaulinį karą beveik du milijonai pašauktųjų kareivių buvo atmeti - nepriimti į karo tarnybą, dėl protinių trūkumų. Tat aišku, kad proto ir dvasios negalavimai yra pagrindinis dalykas Amerikos žmonių sveikatoje. Nebėra jokios abejonės, kad kiekvienas žmogus turi rūpintis savo proto sveikata nei kiek nemažiau, kaip kūno negalavimais. Ir juo anksčiau ieškai pagalbos, juo lengviau atgauni proto sveikatą. Betgi klausimas: kaip pajusti, kaip suprasti, kad reikalinga psichiatrinė pagalba. Aišku - tai specialisto reikalas. Dažnai ir specialistui sunku. Psichiatrija yra jauniausia medicinos mokslo šaka. Vis nauji ir nauji atradimai ir išradimai. Bet kiekvienas žmogus, savo kasdieniniame gyvenime turi nusimanyti apie proto ir dvasios negalavimus bent tiek, kiek jis žino apie kūną.

Proto ir dvasios negalavimų požymių labai daug ir jie begaliniai įvairūs. Čia noriu paminėti keletą, kurie dažniausiai pasitaiko ir kurie gali duoti šokią tokią nuovoką kas darosi. Vienas tokių požymių - grupė angliškai vadinasi "De-



Dviejose Atlanto pusėse tuo pačiu metu įvyko riaušės. Jų padariniai vienodi. Viršuje vaizdas Passaic, N. J. gatvės, kur įvyko rasinės riaušės, o apačioje Belfasto gatvė, kur kovojo protestantai prieš katalikus.

lusions". Lietuviškai pasakytume "liguisti - klaidingi įsitikinimai", kurių absurdiškumas ir nerealumas kiekvienam normaliai galvojančiam yra aiškūs. Tokių įsitikinimų apimtas ligonis dažnai tiki, kad jis yra padaręs kokią baisią nuodėmę ar nusikaltimą, kuris įstūmė kitus žmones į nevilį ir kančias. Taip tikėtumas ligonis begaliniai kankinasi, griaužiasi ir nesileidžia atkalbamas nuo tokio galvojimo. Kai kurie ligoniai yra įsitikinę, kad jų kūne yra baisios ligos, dusinantės kvapas, ar net koks nors plėšrus žvėris yra apsisotęs jo žarnose. Teko matyti toki įvyki. Ligonis bepaliovos skundėsi, kad jo viduriuose gyvena katinas ir dėl to jis turi nepakeliamus skausmus. Doktoras, negalėdamas ligonio kitaip apaminti, apskaideniame gyvenime turi nusimanyti apie proto ir dvasios negalavimus bent tiek, kiek jis žino apie kūną.

Teke sutikti vieną ponį iš Kauno (ji buvo mūsų kaimynė ten) ir ji buvo proto ligonė. Skundėsi, kad jos vyras turįs tokius nematomus spindulius

ir paleidžias juos stačiai į jos širdį. Tada ji negalinti kvėpuoti ir dūsta - miršta. Mat, jos vyras (ta ligonė taip sakė) buvo ją apdraudęs didelei pinigų sumai ir troško jos mirties. Yra ligonių, kurie tiki, kad jie esą visai niekis, visai neegzistuoja arba jau prieš daugelį metų mirę. Arba vėl ligoniai apimti didybės pojūčiu. Esąs Cezaris, Napoleonas ir net Jėzus Kristus. Idomu, kad Kristaus rolėje dažnai pasijaučia ligoniai žydų kilmės. Labai dažnas reiškinys tai, kad ligonis nuolat jaučia nepaprastą baimę, nors ir visai nežino apsisotęs jo žarnose. Teko matyti toki įvyki. Ligonis bepaliovos skundėsi, kad jo viduriuose gyvena katinas ir dėl to jis turi nepakeliamus skausmus. Doktoras, negalėdamas ligonio kitaip apaminti, apskaideniame gyvenime turi nusimanyti apie proto ir dvasios negalavimus bent tiek, kiek jis žino apie kūną.

rekomenduoti proto ligų gydytoją. Pacientas gali užsigauti ar pamanyti, kad jo šeimos daktaras tuo būdu nori jo atsikratyti.

Bendrai sakant, toje srityje yra tokia padėtis Amerikoje. Psichiatrai labai stinga. Šiuo laiku priskaičiuojama apie 300 tūkstančių gydytojų. Jų tarpe tik apie 20 tūkstančių psichiatrai. Ir 80% tų psichiatrų užsiima privačia praktika. Tai labai sunkiai prieinamas dalykas vidutinių pajamų asmeniui. Ir nedaug draudimo bendrovių, kurios draudžia nuo tokių ligų. Yra privačių psichiatrinų ligoninių, bet ir jų kainos pritaikintos daugumoje aukštajai ir vidutinei pajamų klasei. Mažai pasiturintiems lieka valstijos psichiatrinės ligoninės. Jų yra daugiau ir vis daugiau steigiama, nors ir kitokiais pavadinimais ir truputį kitokia pobūdžio.

Dėl šitų valstijos ligoninių tenka pasakyti du dalykus. Iki pat šių laikų jų vardas buvo nekoks ir gydymas toli nuo idealo. Dabar padėtis radikaliai ir greit keičiasi. Tobulėja ir modernėja. Jų pagalba yra vis greitesnė ir svesesnė. Kas dar svarbu, kad su federalinės valdžios pagalba steigiama vis daugiau bendrijos protinės sveikatos centrų su įvairiais padaliniais, kurie gali būti net labai arti ligonio gyvenamos vietos. Jie teikia greitą ir gerą pagalbą.

BUY U.S. SAVINGS BONDS WHERE YOU BANK OR WORK



Sovietų valiuta

Po II Pasaulinio Karo Molotovi dažnai prirėkė dalyvauti įvairiose konferencijose.

Kartą vienos keturių didžiulės valst. užs. reik. ministrų konferencijos metu po pasitarimų visi keturi ministrai (anglų, prancūzų, JAV ir Tarybų S-gos) nutarė padaryti pertrauką poilsui. Laikė poilsio sutarę palošti kortom. Pradėję lošti, deda į "banką". Amerikonas trenkia į stalą sidabrinį dolerį, kad

net nuskambėjo, prancūzas - franką, anglas - auksinį svarą, o Molotovas iškrapštė iš užančio popierinį rublį ir netyčia numetė ant grindų. Kai lenkėsi jo paimti, pasigirdo žmonių nenėgiamas garsas (nelaimė atsitiko). Tada vienas ministrų sako: "Kokia valiuta, toks ir skambėjimas".

Krizas Pleperis 77

SKAITYK PATS IR PARAGINK KITUS SKAITYTI NAUJIENAS

Pastatykite Dr. P. Grigaičiui paminklą

Dr. Pijus Grigaitis mirė 1969 metų gegužės 22 dieną Chicago priemiestyje - Brookfielde. Jis buvo pašarvotas Chicagoje, Povilo Ridiko koplyčioje. Gegužės 25 dienos vakare buvo suruoštas visuomenės atstovų atsisveikinimas, o gegužės 26 d. rytą velionis buvo palaidotas Lietuvių Tautinėse Kapinėse.

Komitetas Dr. Grigaičiui laidoti prašė artimuosius ir draugus nusiųsti gėlių į koplyčią arba kapus, bet paskirti auką velionies paminklui. Dr. Grigaitis visą gyvenimą ilgus valandas dirbo kultūrinį ir visuomeninį darbą, bet jokio turto jis nesuskrovė. Brookfielde jis turėjo medinį namelį, kuriame gyveno su savo žmona, o paskutiniu metu ir su vyresniuoju sūnumi. Šeimai liko priežiūros reikalingas namas, bet nepaliko jokių santaupų.

Dr. Grigaičio šeima paminklo negalės jam pastatyti. Mums atrodo, kad kuklų paminklą galėtų pastatyti Amerikos lietuviai, kartu su Dr. Grigaičiu vedusieji kovą dėl Lietuvos laisvės ir lietuvių gerbūvio. Dr. Grigaitis buvo Amerikos Lietuvių Tarybos organizatorius ir ilgametis jos sekretorius, jis padėjo suorganizuoti Balfą, kelis kartus važinėjo Washingtonan, D. C., tarėsi su JAV vyriausybės ir kongreso atstovais įvairiais Lietuva ir lietuvius liečiančiais klausimais. Dalyvavo Alait ir veiksmų konferencijose, gausiuose susirinkimuose sakė kalbas ir kvietė Amerikos lietuvius stovėti laisvos Lietuvos reikalų sargyboje.

Dr. Grigaitis daug padėjo Amerikos lietuviams, todėl ir kviečiame visus šio krašto lietuvius savo auka prisidėti prie Dr. Grigaičio paminklo statybos darbo.

Aukus prašome siųsti tokiu adresu: KOMITETAS DR. P. GRIGAIČIO PAMINKLUI STATYTI, 1739 S. Halsted St., Chicago, Illinois, 60608.

Turime atspausdintas knygeles aukoms rinkti. Norintieji savo kolonijoje aukų parinkti, prašomi parašyti šiam komitetui, pakvitavimų knygelė tuojau bus pasiųsta.

KOMITETAS DR. P. GRIGAIČIO PAMINKLUI STATYTI

Dan Kuraitis, pirmininkas
Juozas Šmotelis, sekretorius

Komiteto nariai:

- Aleksas Ambrose
- Kostas M. Augustas
- Juozas Bacevičius
- Eugenijus A. Bartkus
- Algirdas Budreckas
- Povilas P. Dargis
- Martynas Gudelis
- Jonas Kutra
- Feliksas Motuzas
- Euphrosine Mikužiute

- Alfonas Nakas
- J. Novogrodskis
- Jonas Pakalka
- Antanas J. Rudis
- Petras Stravinskis
- Jackus Sonda
- Kostas Strikaitis
- Petras Šernas
- F. J. Šeštokas
- Jonas Talalas
- Jonas Vilkaitis
- Alfonse F. Wells



KNYGA - GERIAUSIA DOVANA

TIEMS, KAS NORI ŠVENTĖMS DUOTI GERŲ DOVANŲ, SIŪLOME PASIRINKTI ŠIAS KNYGAS:

1. Dr. K. Grinius, ATSIMINIMAI IR MINTYS II t., 336 psl. \$5.00
2. Juozas Liūdžius, RAŠTAI, 246 psl. \$3.00
3. M. Žoičenko, SATYRINĖS NOVELĖS, 199 psl. \$2.00
4. Liudas Mikšys, IS ISTORIJOS UKANŲ ATEINA LIETUVA, 699 psl. \$12.00
5. Juozas Kapačinskis, SIAUBINGOS DIENOS, 376 psl. \$4.00
6. J. Augustaitis, ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA, 154 psl. \$1.50
7. Prof. V. Biržiška, SENŲJŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA, du tomai, 207 ir 225 psl. \$2.00 ir \$3.00
8. Marius Katiliškis, ŠVENTADIENIS UZ MIESTO, 356 psl. \$5.00
9. St. Kairys, LIETUVA BUDO, 416 psl. \$2.00
10. Vl. Mingėla, KUN. ANTANAS MILUKAS, jo gyvenimas ir darbai, \$6.00
11. Adomas P. Jasas, BŪK PALAIMINTASI! \$3.00
12. Dr. Antanas J. Gussen, DANTYS, 158 psl., minkštais viršeliais \$2.00, kietais \$4.00
13. Juozas Švaistas, PETRAS ŠIRVOKAS, 228 psl. \$2.00
14. Henrikas Radauskas, EILERASČIAI, 239 psl. \$5.00
15. Mikas Petrauskas, EGLE ŽALČIU KARALIENE, \$5.00
16. C. R. Jurgėla, HISTORY OF THE LITHUANIAN NATION, \$10.00
17. Petronėle Orintaitė, KA LAUMĖS LEMĖ, 236 psl. \$3.00
18. Kipras Bieliniš, TERORO IR VERGIJOS IMPERIJA, 310 psl. \$1.00
19. Dr. J. B. Končius, VYTAUTAS THE GREAT, 211 psl. angliškai \$4.00
20. Pranas Alšėnas, MARTYNAS JANKUS, biografija, 294 psl. \$4.00
21. Stasys Santvaras, AUKOS TAURĖ, lyrika, 182 psl. \$2.50
22. V. D. Sruogienė, LIETUVOS ISTORIJA, 416 psl. \$6.00

Šitas knygas galite įsigyti "Naujienu" ofise arba gauti paštu, atsiuntę nurodytas sumas čekiu arba money orderiu, adresu:

"NAUJIENOS"

1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka ču didelius darbus. Pirma, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkę bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti.

Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos.

5 1/4% MOKAME VIENERIŲ METŲ \$10,000 AR DIDESNIEMS CERTIFIKOTAMS

4 3/4% TAUPYMO KNYGELIŲ SASKAITOMS

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St. Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

Isteigta 1923 metais Tel. HA 1-3070

Istaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti

M. SNARIENE

"DANOS" PIRŠLIAMS NUTILUS

Š. m. Naujienų Nr. 113 ab raidėmis pažymėtas rašėjas, panagrinęs režis. Petro Maželio pranešimą Klivlando skautininkams "Apie benamių žmogų", savo straipsnelį šitaip užbaigia: "Reikia tikėtis, kad šis susidomėjimas "Dana" ne tik nemažės, bet ir toliau išliks intensyviai gyvas akademinų diskusijų plotnėje..."

Gal būt, mažesniai būreliai apie šią operą dar kur ir pašneškama, tačiau mūsų laikraštis jau gerokai aptilusi. "Kur dingio tos sirenos, kurios tiek saldžiai burkavo prieš šitą tiek daug pastangų ir iškasčių kainavusį parengimą? — pasigenda Naujienose J. Pr. Mat, operai vos nuskambėjus, visuomenės dėmesį pagavo pridurmtai atskubėjęs baletas "Jūratė ir Kastytis". Šneka gal vėl atgytu, jei "Dana" būtų kviečiama į kitus miestus pasisvečiuoti.

"Dana" garsinant, gausiuose apie ją rašiniuose iškilo įvairių su ta opera susijusių klausimų, keistokų nuomonių ir nutylėtų dalykų. Verta prie tos lietuviškon scenon atsilankiusios viešnios dar valandėlei sugrįžti.

V. Alantas, rašydamas apie ją Dirvoje, tarp kitko pareiškė: "Menas kuriamas ne vienos ar kitos šakos specialistams, bet visuomenei". — Jei taip, tai ir nebūnant žinovu ar "profesionalu kritiku", jau kur kas drąsiau ir kitiems prabilti.

Apgarsa ir tikrovė

Prieš kiekvieną didesnę kultūrinę parangą laikraštiniškai pradedama garsinti, įrodinėti reikalo būtinumą ir, žinoma, iš anksto girti. O didžiausia patraukia ir svarbiausia priemonė visuomenei pavilioti — skelbti sumanyto parengimo vispusišką lietuviškumą. Ir šiuo atveju

nuolat buvo pabrėžiama, kad "Dana" būsianti labai tautiška opera, labai sava ir dėlto sunkiai pamirštama.

Vėliau, apgarsos antplūdžiui gerokai nusekus, atsikreipta į pačius veikalo įveiksmintojus, ką jie pasakys. Apklašinėtas dirigentas, režisierius, vaidintojų aprangos ir scenovaizdžio gamintojai. Neužmiršta pakalbinti ir paties veikalo kūrėjų. Iš tų "pasakymų" jau pradėjo aiškėti, kad ne viskas ir ne visai taip bus, kaip iš pradžių garsintojai skelbė ir visuomenė tikėjosi. Lyg šliaužiančiais laiptais visą laiką kilus aukštyn ir aukštyn, pasiekus paskutinį pakopą, kita puse jau leidžiamės žemyn. Parsideda tarsi kelias atgal. Pamažu, atsargiai, prisipažįstama, kad veikalo kūrėjai ir jo pavidalintojai visai nei neketinę ryškinti kūrinio tautiškumą, jo lietuvišką savitumą, je ir nenorėję iškelti, lietuviopabėgėlio stovyklinio gyvenimo patirtį je ir nesistengę parodyti. Pasirinktąją temą esą "norėta perduoti bėlaikinėje tarptautinėje plotmės dvasioje".

Ir St. Liepas (Drauge, geg. 31 d.) pastebėjo, kad "Danos" prologo pažadas "atskleisti pabėgėlio trentinių skaudžią tragediją" netapęs kūnu.

Pagal P. Maželį operą būtų teisinga vadinti "platesnės pasaulinės epochos iškarpa". Jam pritardami, ir kiti aiškintojai sakė, kad visa, ką pamatysime, esą galėję atsitikti ir bet kuriam kitam benamiui žmogui bet kada ir bet kurioje vietoje.

Iš pradžių skelbtosios tautinės operos reikšmė dabar jau apibendrinta, jos prasmė taip išplėsta, kad visi galėtų rasti, kas kam patiks ar pritikis, tarsi pabrėžtasis lietuviškumas būtų buvęs reikalingas tik trumpala-



Sovietų šokėjos Nataša Volkova ir Galina Trifonova praktikuoja šiuos vaidybos naujame sovietų spalvotame filme, vaiz. "Moscow Musical".

kei apgarsai, kol reikėjo išparduoti bilietus ir žmones sukviesti į salę.

Mums vis atsitinka lyg kažkoks susikirtimas, tarsi tikslų ir lūkesčių susikryžavimas. Visuomenė viliojama parangos lietuviškumu, o veikalo įveiksmintojai tempia į tarptautinę, tarsi kūriny su tautinio pobūdžio tema negalėtų būti vie-

nodai reikšmingas kitatautiškas, kaip ir mums. Žiūrovai lieka tartum apgauti, žinoma, nes visi, nes didelė tautiečių dalis kultūrinės parangos laiko tik šauniomis pramogomis, progomis pasižmonėti.

Šičia, man atrodo, ir bus dalis atsako į J. Pr. klausimą "Kur dingio tie trubadūrai, kurie prieš spektaklį per kelias savaites... Danos dorybes su kančių ir lumzdelių akompanimentu apdainavo, bet lyg vandens burnas prisipylę neprasižiojo spektakliui pasibaigus (Naujienų kult. pried. Nr. 933).

Ir tas "benamių žmogus", plūduriuojąs "bėlaikinėje tarptautinėje dvasioje" tampa pernelyg bendra, ko ne atsisusia sąvoka, nes benamiškumo yra visur ir visoki. Pav. kad ir čionykščiai "bomai", naktinis miegą miestų parkuose ant suolų — taip pat benamių žmonės. Arba hipiai, nuo tėvų pabėgęs jaunimas, savanoriškai pasirinkęs benamiškumą. O ir mes čia, kad ir tvirtiau įsikūrę, iš tikrųjų juk vis tiek esame benamių, nes netekę savos tėvynės ir kitų tikriesiems namams priklausančių dalykų.

Apškrityti, benamiškumo problema, laiko ir erdvės platybėse visiškai praskiesta ir ko ne susimbolinta, labai skaudžiai nesiderina ne tik su anomis mūsų stovyklinių laikų dvasinėmis būsenomis, bet ir su dabarties siekimais. Čia net suskamba toji mūsų dažnai kartojama propagandos prieš save gaidelė. Jei benamiškumas visada ir visur yra buvęs ir bus ateity, tai ko čia per daug stebėtis ar pikintis ta vadinamąja "20-jo šimtmečio barbaryste"? Ji bus ta pati, amžiais milijonus varginusi, "visuotinė problema", dabar tik ir mus palietusi.

Dalyką šitaip pakreipiant ar

...ką įdomaus padaryti iš "ubagų gyvenimo". Pagal lietuvišką patarlę kokią čia esą gali nuvyti (ir gal dar kas nors nuvys) labai stiprių ir nepaprastai ilgą virvę. Jos galą ir čia būdami dar jaučiame, ir ji mus visą gyvenimą nepaliaus smaugs!

Kūrėjas čia turi ne pakulų kuokštę, bet visą kalną, sakyčiau, neaprepiamą gausybę sudorotinos medžiagos. Čia gali nuauusti ištisą epochinį vaizdą, susidedantį iš pabėgėliškų gyvenimo aplinkos ir žmonių patirties: nuolatinės grėsmės būti grąžintam ir atiduotam bolševikiniam "teismui", nepabaigiamą apklausinėjimų (skryninų), kratų, vienas kito įskundinėjimų okupacinei valdžiai,

...ką įdomaus padaryti iš "ubagų gyvenimo". Pagal lietuvišką patarlę kokią čia esą gali nuvyti (ir gal dar kas nors nuvys) labai stiprių ir nepaprastai ilgą virvę. Jos galą ir čia būdami dar jaučiame, ir ji mus visą gyvenimą nepaliaus smaugs!

Kūrėjas čia turi ne pakulų kuokštę, bet visą kalną, sakyčiau, neaprepiamą gausybę sudorotinos medžiagos. Čia gali nuauusti ištisą epochinį vaizdą, susidedantį iš pabėgėliškų gyvenimo aplinkos ir žmonių patirties: nuolatinės grėsmės būti grąžintam ir atiduotam bolševikiniam "teismui", nepabaigiamą apklausinėjimų (skryninų), kratų, vienas kito įskundinėjimų okupacinei valdžiai,

Aišku, kad stovyklose gyvenome ne vien mes, lietuviai, ar pabaltiečiai. Josna pateko karo metais Vokietijon atbėgę ar išvežti daugelio tautybių žmonės. Mums šiuokart rūpi tik savoji patirtis: ką išgyvenom ir kokį visa tai paliko poveikį ateičiai. O mūsų išgyvenimai nebūtinai buvo visai tokie pat, kaip ir anų visų "pokarinų milijonų".

Per daug ištįstų rašiny, jei visas skirtybes čia mėginčiau išdėstyti. Viena jų ir pati lemtingiausia bene bus ši: kai vieni, pasibaigus karui, keliavo į savo tėvynes, laisvas arba prikabinatas prie bolš. Rusijos, mes, pabaltiečiai, ne tik negalėjom grįžti, bet vis giliau klimpome į juodą nežinią ir nevilį.

Antra, ką kiti yra išgyvenę ir patyrę, jie patys ir pavaizduos, savo raštija mus kelis kartus pralenkdami. Mūsų talka jiems nereikalinga.

Tame pačiame V. Alanto straipsnyje apie "Daną" randame ir kitokių užuominų. Neva kai kas abejojęs, ar galima

Rasteniai vyks į Pasaulinį Poetų Kongresą Filipinuose

Savaitę nuo rugpjūčio 25 iki 30 dienos Manilos mieste, Filipinuose, šaukiamas pasaulinis poetų kongresas šūkiu "Pasaulio taika ir brolybė per poeziją". Kongresą rengia specialus komitetas, kurio prezidentas yra Filipinų poetas laureatas Dr. Amado Yuzon.

Dr. Yuzon viso kongreso komiteto vardu telegramu pakvietė Amerikos lietuvių poetą laureatą adv. Nadą Rastenį su žmona Jule Baltrukonyte-Rasteniene dalyvauti kongrese.

Nadas Rastenis yra I Pasaulinio karo veteranas, kurs vėliau parašė pagarsėjusią poemą "War's Curse" (Karo prakeikimas). Julės Rasteniens brolis Vincas Baltrukonis yra žuvęs fronte, dalyvaudamas Amerikos kariuomenės inžinerijos skyriuje.

Prezidentas Yuzon dar atsiuntė pakvietimą tokio turinio raštu:

Liepos 22, 1969

Brangus Broli Poete Laureate—Gerb. Dr. Nadas Rastenis:

graužiančio rūpesčio dėl paliktųjų namiškių (dažnai net nesėjęs su jais atsiveikinti) likimo; landžiojančių politrukų vilionių grįžti namo; įvairių kraštų imigracijos agentų užmačių; UNROS ir IRO pareigūnų sauvalių ir suktybių; pagaliau santykių su vokiečiais ir dar daugybės kitų aplinkybių. Nei dalies paminėtų elementų neįmanoma panaudoti trumpame meno kūrinyje. Tačiau nesąmonė sakyti, jog visa toji medžiaga esanti niekai, neverta kūrėjo pastangų.

(Bus daugiau)

Mes pakartojame mūsų kablegramą jums pateiktą nuosirdų kvietimą recituoti jūsų garsią poemą "War's Curse" (Karo Prakeikimas) ar bent pagrindines dalis, Pasaulio Poetų Kongrese, sukūrimui atitinkamos atmosferos šiame pasauliniame susirinkime, kurio pagrindinė tema yra "Pasaulio brolybė ir taika per poeziją".

Prašome, atvykite su ponija Jule, pagerbti mus jūsų mielu dalyvavimu ir elektrizavimu delegatų iš visokių pasaulio kraštų jūsų lyrinio balsu, kuris yra sulietas Rytų ir Vakarų krikštolas.

Laukdamas jūsų greito atsakymo kablegrama, su maloniais linkėjimais, aš esu,

Su nuosirdumu,

Amado M. Yuzon
(Kongreso Pirmininkas)

KENOSHA-RACINE, WIS.

Gegužinė

L.B. Kenosha - Racine apylinkės valdyba, 1969 m. rugpjūčio mėn. 17 d., M. Sadelskienes sodyboje, Rt. 2, Box 162 Union Grove, Wis., rengia gegužinę. Pradžią 12 val. Bus kepami kotletai ir dešrelės, veiks bufetas. Jaunimui ir suaugusiems bus pravedti žaidimai. Žaidimų laimėtojams ir jėjimui rengėjai skiria dovanas. Gros plokštelių muzika. Vietos ir apylinkių kolonijū lietuvių kviečiami gausiai dalyvauti ir atsivežti savo jaunimą. Čkis randasi nuo Union Grove rytų-pietų kampe.

Rengėjai

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAU. AS IR BICIULIS

SPECIALŪS BUSAI Į NAUJIENŲ PIKNIKĄ

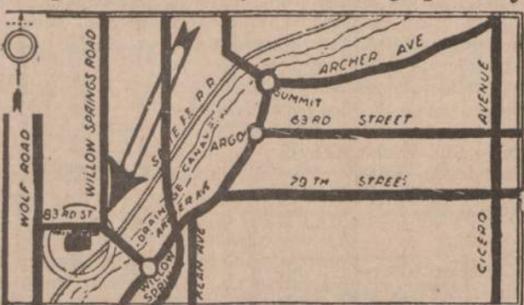
Sekmadienį, rugpjūčio 17 dieną, specialūs CTA busai veš čikagiečius į "Naujienų" Pikniką. Pirmas busas lygiai 12:00 val. po pietų paims žmones nuo "Naujienų" (18-tos ir Halsted gatvių kampas). Už kelių minučių jis sustos Bridgeporte ties Lietuvių Auditorija ir paims ten piknikan norinčius nuvažiuoti. Vėliau jis važiuos Archer Avenue. Sustos ties Archer ir Western, Archer ir California. Pasuks į California Ave. Sustos ties California ir 43rd St., California ir 55 St., California ir 63rd St., California ir 71st St., o iš ten jau važiuos tiesiai į Willow Springs ir Bučo Sodą, kur bus piknikas.

Antras busas išvažiuos lygiai 1:00 P.M. nuo Naujienų. Bridgeporte jis sustos ties Lietuvių Auditorija, o vėliau įvažiuos į Archer Ave. Sustos Archer ir Western Avenue, Archer ir California Ave., ir važiuos kaip ir pirmasis.

Vakare pirmas busas išvažiuos 6 valandą vakaro, o antras busas išvažiuos 7 val. vakaro.

Kelionė į Pikniką ir atgal (round trip) kainuos \$2.00.

Kaip nuvažiuoti į NAUJIENŲ pikniką



Rudeninis NAUJIENŲ piknikas įvyks Bučo sode, kuris yra prie German Church Road, 83-čios gatvės šaka. Bučo sodas yra tarp Willow Springs kelio ir Wolf Road.

Taigi visi keliai, kurie veda prie 83-čios ir Willow Springs Road sankryžų, veda tiesiai į NAUJIENŲ pikniką.

Iš 18-os kolonijos, Bridgeporto, Brighton Parko ir kitų minėtų apylinkių kolonijų geriausia yra paimti Archer Road, kuris vėliau vadinasi US 4-A ir važiuoti iki Willow Springs miestelio. Tenai reikia pasukti į dešinę, pervaziuoti du tiltus, einančius per Chicago kanalą ir Desplaines River ir pasukti į kai-

rėje esantį Bučo sodą, vadinamą Willow West Picnic Grounds. Kas važiuoja iš šiaurinės arba vakarinės Chicago dalies, tai tiems geriausia naudotis Willow Springs arba Wolf Road. Abu šie keliai nuveda tiesiai iki German Church Road.

Iš Marquette Parko važiuojantieji gali naudoti 79-tą kelią, 87-tą kelią arba 95-tą kelią. Jie turi pasiekti Wenthworth Road, pervaziuoti jau suminėtus kanalus, pasiekti German Church Road ir įvažiuoti į Bučo sodą.

Kviečiame visus čikagiečius atvykti į NAUJIENŲ rengiamą pikniką.

Komisija Piknikui Ruošti



Rumunijoje tūkstančiai žmonių siekė pasisveikinti su JAV prezidentu Nixonu.

Sekmadienį, rugpjūčio 17 dieną, BUČO SODE

WILLOW SPRINGS, ILLINOIS



įvyks RUDENINIS

NAUJIENŲ PIKNIKAS

BUS IDOMI PROGRAMA, GERA MUZIKA ŠOKIAMS, SKANUS MAISTAS IR LABAI GERI GERIMAI. VISĄ LAIKĄ GARSUSIS G. JONIKO ORKESTRAS GROS POLKAS, VALSUS IR PAČIUS MODERNISKIAUSIUS ŠOKIUS JAUNIEMS IR VYRESNIEMS. RUGPJŪČIO 17 D. VISI KVIETIAMSI Į NAUJIENŲ PIKNIKĄ.

DR. ANNA BALIŪNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ
IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
2858 W. 63rd STREET
Ofiso telefonai: PROspect 8-3229
Rezid. telefonai: WALbrook 5-5076
Valandos kasdien nuo 10 iki 12 val.
iš ryto ir nuo 7 iki 3 val. vak. Treč.
uždaryta. Kitu laiku susitarus.

DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building). Tel. LU 5-6446
Pirma ligoninė pagal susitarimą.
Jei neatšiliepi, skambinti 374-8012

DR. S. BIEŽIS
Telefonai: PROspect 8-1717
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8
tiksliai antradieniais ir penktadieniais.
Trečiadienį ir sekmadienį ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisas: HEMlock 4-5849
Rezid.: 388-2233
OFISO VALANDOS:
Pirmad., ketvirtad. nuo 1-4 ir 7-9,
antrad., penktadienį nuo 1-5, treč.
ir šeštad. tiksliai susitarus.

DR. M. BUDRYS
ALERGIJA
2751 WEST 51st STREET
Valandos: antradieniais, penktadieniais
2-3 v., šeštadieniais 10-1 v. p. p.
Ligoniai priimami pagal susitarimą.
Dr. Ant. Rudoko kabineta perėmė
optometristas

DR. EDMUND E. CIARA
2709 W. 51st STREET
Tel. — GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: Pirm., ketv.
1-4, 7-9, antrad., penkt., 10-4, ir
šeštad. 10-2 val.

DR. W. M. EISIN-EISINAS
AKUŠERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
šiliepi, skambinti MI 3-0001.

DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 WEST 63rd STREET
OFISO VALANDOS:
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.
Treč. ir šeštad. uždaryta.
Ofiso tel.: PORTsmouth 7-6000
Rezid. telefonai: GARDen 3-7278

DR. A. MACIŪNAS
CHIRURGAS
2858 W. 63rd STREET
Val.: pirmad., ketvirtad. 5-8 val. vak.,
antrad., penktad. 1-4 popiet.
Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PR 6-9801

DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir
nuo 4-8 val. po pietų. Šeštad. nuo
9:00-2:00 p. p.
Trečiadieniais uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS, OPT.
3424 W. 63rd St., GR 6-7044
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses".
Valandos pagal susitarimą.
Uždaryta trečiadieniais.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
OFISAS 2454 WEST 71st ST.
Val.: antrad. nuo 2-5 po pietų,
ketvirtad. nuo 6-8 vak.
Ofiso telefonai: 776-2880
Naujas rez. telefonai: 448-5545

DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika ir chirurgija
Ofisas 2750 West 71st St.
Tel. 925-8296
Valandos 2-8 val. vak. Penktadienį
10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak.
Seksmdieniais ir trečiadieniais
uždaryta.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISO VAL.: pirmad., antrad., trečiadienį,
ir penkt. 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadienį
2-4 po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123
Rezid. telefonai: GIBson 8-6195
Pirma ligoninė pagal susitarimą. Dėl
valandos skambinti telefonu HE 4-2123
Jei neatšiliepi, tai telefonai: GI 8-6196



Prezidentas Nixonas pasiūlė masinės transportacijos programą, kuri per ateinančius 12 metų turėtų kaštuoti virš 10 milijonų dolerių. Daugiau kaip pusė tos sumos eitu konstrukcijai naujų sistemų, daugiausia požeminių traukinių ir geležinkelio linijų statybai didmiesčiuose. Kitos stambios išlaidos eitu veikiančioms tranzito priemonėms pagerinti didžiuosiuose ir mažesniuose miestuose ir naujoms sistemoms išvystyti.

DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35 STREET
(Kampus Halsted ir 35-os gatvių)
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p.
ir 6-8 val. vak. Šeštadieniais 1-4 p. p.
Trečiadienį ir sekmadieniais uždaryta.

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDES-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Ban-
dažai. Speciali pagalba kojoms
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniais 9-1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.,
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629
Telefonai: PROspect 6-5084

MOVING
Apraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
823 W. 34 Place
Tel.: FRONTier 6-1882

MOVING
Leidimai - Pilna aprauda
ZEMA KAINA
R. SERENAS
2047 W. 67th Pl. WALbrook 5-8063

GRADINSKAS
JEI LANGAS BENT
15 INČŲ,
TAI GALIMA GAUTI
ORO VESINTUVĄ
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998
Lietuvi, eik pas lietuvį!

SOPHIE BARCUS
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Visos programos iš WOPA,
1490 kil. A. M.
Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio
iki penktadienio 10-11 val. ryto,
nuo šeštadienio ir sek-
mdienų nuo 8:30 iki 9:30 val.
ryto.
Vakaruškos: Pirmadieniais 7 v. v.
Tel.: HEMlock 4-2413
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

3 easy ways to get the Zip Codes of people you write to:

- 1 When you receive a letter, note the Zip in the return address and add it to your address book.
- 2 Call your local Post Office or see their National Zip Directory.
- 3 Local Zips can be found on the Zip Map in the business pages of your phone book.

Published as a public service in cooperation with The Advertising Council.

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BICĪULIS

ATSIŪSTA PAMINĖTI

"JAUNIMO ŽODIS" Nr. 3 (6) 1969 m. birželis. "Kritiškas ir nepriklausomas Vokietijos lietuvių jaunimo laikraštis". Redaguoja G. Bauras, K. Brazaitienė, V. Brazaitis ir V. Endriukaitė, adresas: 6900 Heidelberg 1, Postfach 201, West Germany.

Siamė numeryje rašo: Jaunimo žodžio redakcija: Ar kritika yra bauba? Kbc.: Generacijų konfliktas ir Jaunimo žodžio "teismas"; A. Hermann: Ryšiai su Lietuva (tesinys), H. J. Šulcas: Dialogas įmanomas; K. Brazaitienė; Aš ir pasaulis. Toliau seka: Prūsijos lietuviai (pagal T. Lepper); Anekdotai iš Lietuvos; Lietuvos oro susisiekimo pradžia; Pasaulio lietuvių bendruomenė; Vasario 16 Giminaičiai; Mūsų mažiems; Kiti apie mus; Mūsų rašai; Jaunųjų kūryba ir Kryžiažodis.

Pastebėtina, kad Jaunimo žodis padaręs didelę pažangą ir savo forma bei išvaizda ir didumu (20 pusl.) ir svarbiausia, straipsnių gausumu bei įvairumu ir turinio subrendimu. Tai aiškiai pabrėžta pačios redakcijos žodyje: Ar kritika yra bauba?, kur be kt. pasakyta, kad "bendruomenės veikėjai nenori suprasti jaunimo laikraščio užduties, nenori klausytis kritiškų mūsų skaitytojų pastabų ir keliamų klausimų. Laikraščio redakcija apšmeižiama, išskrapom faktai, stengiamasi redakcijai uždėti tam tikrus varžtus... Jaunimo seminaro metu Stuttgarte (ir) Jaunimo sekcijos susirinkime Huttenfelde buvo bandoma uždėti šiuos varžtus..." ir t. t. Jaunimo žodžio redakcija pareiškia prieš tokius suvaržymus griežtai protestavusi praityje ir ateityje nesumažinsianti J. Z. kritiškumo. "Laikraščio kritiškumas — vieništelė įmanoma pozicija, siekiant išbudinti užsūdusią ir ant laurų miegančią lietuvių veiklą Vokietijoje", pareiškia redakcija. Sėkmės išverti ir ištesėti!

Jonas Žmuidzinas. RUNCE IR DANDIERINAS. Turinys keturi apsakymėliai: Ateiant, Rausvė, Mokytojas Vizbaras ir Runce ir Dandierinas. Viršelis papuoštas dailininkės Halinos Žmuidzinienės skoningu moderniu trijų spalvų piešinėliu; 110 pusl.
Autorius (Lietuvos gen. konsulas Kanada), yra bene naujokas lietuvių literatūroje. Negana, kad jis ilgas metus ir daug rašęs lietuvių spaudoje ir buvęs AP korespondentas Kaune, jis jau yra parašęs ir išleidęs vieną novelių rinkinį, pavadintą Rytų kraujas ir poemą Pajūrio himnas. Ir savo naujausiam (4) novelių rinkinyje jis parodė talentą gražiai pasakoti senus atsitikimus iš savo Keturvalakių krašto. Iš visų keturių ligiausias yra pasakojimas iš Sūdavo — Runce ir Dandierinas, 59 puslapių.

Man, kaip pirmutiniam 85 skyriaus organizatoriui, irgi norisi pasakyti vieną kitą žodelį. Noriu padėkoti visiems Rockfordo darbuotojams, aukotojams, rėmėjams už jų visokią paramą. Darbas buvo nelengvas. Prašymai skubios pagalbos ejo iš trylikos valstybių, o karo metu susisiekimas buvo ypatingai sunkus. Į Balfo direktorių tada įstojo 21 lietuvis, Amerikos pilietis. Stoję daktarai, advokatai, inžinieriai, dvasiškiečiai ir kiti.

1944 m. rugpjūčio 2 d. susiorganizavom ir gavome valdžios leidimą, su teise rinkti aukas po visą Ameriką. Dabar tenka pasidžiaugti tuo atliktu dideliu 25 metų darbu. Iš tų pirmųjų Balfo pionierių jau mažai beliko gyvųjų tarpe, bet 85 skyrius ir dabar gerai veikia.

Visi vietos ir apylinkių lietuvis, skaismo prislėgtiems, vyrų Jonui, sūnui Henrikui, dukrai Hipatijai ir jų šeimoms gilią užuojautą reiškiamė ir kartu liūdime

Viktorija E. Puniškieinė su dukromis Ona ir Joana

viai, šiame gražiame minėjime kviečiami skaitlingai dalyvauti. Minėjimas įvyks rugsėjo 27 dieną, 2 val. po pietų, Lietuvių klubo salėje. Programai išpildyti atvyksta iš Chicagos solistė V. Stankienė ir Neolituanių orkestras. Balfo valdyba jūsų visų laukia atsilankant.

HOLLYWOOD, CALIF.
Dešimt metų Lietuviškam Kartūniui!

Š. m. liepos mėn. 30 d. žurn. Algirdo Gustaičio rezidencijoje įvyko privatus pobūdižio plunksnos žmonių pobūvis. Jo metu atvykęs iš Chicagos atostogoms kartūnių judomųjų paveikslų piešėjas dail. Vytautas Stasiūnaitis, pademonstravo spalvotą garsinę 22 min. ju šuktą, kultūrinę filmą, apie dail. prof. Adomo Varno gyvenimą ir jo kūrybą — karikatūrų, šaržų, pašto ženklų piešimo ir aliejinės tapybos techniką. Žiūrovams minėta filmėlė suteikė pasigėrėjimo.

Visi pageidavo, kad pradėtasis filmavimo ciklas apie žymiuosius mūsų menininkus bei mokslininkus, būtų tęsiamas toliau. Tos filmėlis paliktų tautos istorijai.

Dail. Vyt. Stasiūnaitis nusiskundė, kad šios filmėlis pagaminimas jam kaštavo 700 dol. ir apie vienerius metus laiko. Būtu gerai, kad koks nors kultūros ar kitoks fondas jas nupirktų, multiplikuotų ir jomis aprūpintų liet. švietimo įstaigas.

Filmėlis — "Algis Trakys ir Taksukas Sleivyvs" ekrane užima vieną valandą laiko. Tekstas A. Gustaičio.

Be to, yra paruošta projektas vaizdinių vaikų mokymui ek-rano pagalba, dalyvaujant jų mėgstamiems sparnuočiams ir keturkojams. Tai visiškai nauja ir net suaugusiems įdomi pedagoginė metodika. Ją referavo Algirdas Gustaitis. Ji būtų nesunku įgyvendinti visose lietuvių nausedijose, jeigu tam tikslui būtų lėšų ir dėmesio tų, kurie jaunuomenės švietimo reikalams skirtas lėšas tvarko.

Visiems čia suminėtiems užmojams bei jiems reikalingai paramai, visi vieningai pritarė. Tikrai džiuginantis reiškinys, kad dail. Vytautas Stasiūnaitis, tarnaudamas vienoje judomųjų kartūnių gamybos bendrovėje, savo trumpą poilsį mielai paaukvoja lietuviškos išlaikymui. Šioje srityje jau dirbama 10 metų.

AGOTA VAITEKONIENE
Pagal tėvus šaltikė
Gyv. 311 Second St., Downers Grove, Ill. Daug metų gyv. Jefferson Park apylinkė, North Side.

Mirė 1969 m. rugpjūčio 11 d., 6 val. vakare, sulaukusi pusės amžiaus. Gimusi Lietuvoje, Vaškų parapijoje, Pajūrio kaime. Amerikoj išgyveno 58 metus. Paliko nuliūdę: vyras Antanas, daug giminių, draugų ir pažįstamų.
Kūnas pašarvotas Petro Bieliūno koplyčioje, 4348 So. California Ave.
Ketvirtadienį, rugpjūčio 14 dieną 12:30 val. po pietų iš koplyčios bus laidojama Lietuvių Tautinėse kapinėse.
Visi a. a. Agotos Vaitekoniėnės giminės, draugai ir pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jai paskutinį patarnavimą ir atsišveikimą.
Nuliūdę lieka:
Vyras ir giminės.
Laidotuvių Direktorius Petras Bieliūnas. Tel. LA 3-3572

A. A. SOFIJAI PUNIŠKIENEI
mirus, skaismo prislėgtiems, vyrų Jonui, sūnui Henrikui, dukrai Hipatijai ir jų šeimoms gilią užuojautą reiškiamė ir kartu liūdime

Viktorija E. Puniškieinė su dukromis Ona ir Joana

DON'T set his world on fire



PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

GELININKAS (PUTRAMENTAS)
Linksmumo arba liūdesio valandoje gražiausias gėles ir vaivai, antkapių papuošimai ir sezoninės kapams gėles.
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)
5525 So. Harlem Ave. — 586-1226

GUŽAUSKŲ
BEVERLY HILLS GELINYNIA
GĖLES VISOMS PROGOMS
2443 WEST 63rd STREET
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
Telefonai: GROvehill 6-2345-6
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telefonai: TOWNhall 3-2108-9
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
AIKSTE TUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktoriai
MAŽEIKA & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŠINOMI VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

EUDEIKIS
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Laidotuvių direktoriai:
DOVYDAS P. GAIDAS **GERALDAS F. DAIMID**
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: YARds 7-1741 - 1742
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAFayette 3-0440
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:
Chicago
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Asociacijos

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ
★
TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

PETRAS BIELIŪNAS
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

BUTKUS - VASAITIS
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

LACKAWICZ IR SŪNŪS
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YARds 7-3401

P. J. RIDIKAS
3354 So. HALSTED STREET Phone: YARds 7-1911

GEORGE F. RUDMIN
3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YARds 7-1138-1139

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI GARSINKITĖS NAUJIENOSE
5 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — WEDNESDAY, AUGUST 13, 1969

